

# - Le milieu d'à côté -

Un film de Cyril Zilbermann





### Association des Pays de France et de l'Aulnoye

« L'Association des Pays de France et de l'Aulnoye (APFA) est une association loi 1901 créée en 1974 à l'initiative de Robert BALLANGER, Président du Syndicat d'Equipement et d'Aménagement du Pays de France et de l'Aulnoye (SEAPFA). Ce syndicat regroupe les communes d'Aulnay-sous-Bois, du Blanc-Mesnil, de Sevran, de Tremblay-en-France et de Villepinte.

L'A.P.F.A. a pour mission d'accueillir des personnes mentalement handicapées dans des lieux valorisants où elles pourront améliorer leur adaptation professionnelle et sociale, élargir leur champ de compétences, puis s'insérer progressivement dans des structures ordinaires de travail et de vie sociale.

#### Sa mission, c'est l'accueil, le développement personnel et l'intégration sociale et professionnelle.

Son but, c'est la gestion des établissements créés par le SEAPFA, c'est-à-dire :l'ESAT de VILLEPINTE accueillant 130 travailleurs, l'ESAT du BLANC-MESNIL accueillant 110 travailleurs, le SAS de VILLEPINTE accueillant 28 usagers, le Centre d'Habitat de SEVRAN accueillant 45 résidants, le Centre d'Habitat de VILLEPINTE accueillant 16 résidants, les appartements en ville accueillant 20 résidants.

L'APFA est dirigée par un Conseil d'Administration composé de membres de droit (en majorité d'élus des 5 communes adhérentes au SEAPFA), de membres adhérents (de parents ou représentants légaux), du Président du Comité d'Ethique et de salariés élus parmi les membres du personnel.

Les Etablissements et Services d'Aide par le Travail sont nés en 1974 et 1991 de la volonté des communes adhérentes au SEAPFA qui en assure la gestion. Les ESAT accueillent des personnes majeures reconnues travailleurs handicapés par la CDAPH (Commission des Droits et de l'Autonomie de Personnes Handicapées). Une priorité pour l'admission est accordée aux habitants des 5 communes du SEAPFA.

Les ESAT vous propose une intégration parmi ses 11 activités professionnelles: assemblage, conditionnement, blanchisserie, façonnage, reprographie, reliure, jardins et espaces verts, restauration, ménage, menuiserie et ébénisterie, prestation individuelle ou collective en entreprise.

Les ESAT proposent des lieux professionnels et sociaux valorisants qui favorisent votre adaptation professionnelle et sociale.

. L'objectif est votre mise au travail dans des activités professionnelles de nature variée et de complexité croissante.

Les ESAT évaluent vos capacités au travail. Cette évaluation sert de base à votre rémunération. Suivant votre parcours, dans le respect de votre projet professionnel et en fonction des compétences acquises, une insertion en milieu ordinaire de travail pourrait être envisagée. »

(extrait du livret d'acceuil de l'APFA)



## **ESAT**



Chacun connaît l'existence du handicap. Certains le vivent de près ou de loin, tandis que d'autres traversent leur vie sans y être confronté. Aujourd'hui en France, des milliers de personnes en situation de handicap travaillent tous les jours. Pour ce faire, une grande partie des travailleurs ayant des handicaps mentaux ou psychiques, est accueillie dans des ESAT, lieux de travail protégés. Quatre lettres, autant de mystères. Le monde du médico-social et de la réinsertion est plein d'acronymes souvent abscons. Celui-ci concerne le handicap sous ses multiples formes. Un ESAT est un Etablissement et Service d'Aide par le Travail (ancien CAT). Soit l'une des réponses données à 50 ans de luttes, de débats et de lois concernant le handicap, notament mental. Si l'insertion par le travail pose question et fait débat, on ne peut que constater l'amélioration qu'a connu la prise en charge des personnes en situation de handicap. Il y a un demi-siècle, elles étaient encore orientées vers la psychiatrie alors qu'une grande partie des pathologies n'ont que peu de choses à voir avec ce domaine. Ainsi, les ESAT ont permis à toute une population de passer du statut de malade à celui de travailleurs.

# **SYNOPSIS**

En questionnant notre rapport à l'insertion par le travail, ce film nous donne l'opportunité de nous plonger dans le quotidien de personnes handicapées, de partager un moment de leur vie, sur leurs lieux de travail ou de loisir. Loin des événements et du sensationnel, des personnes se racontent et se donnent à voir, faisant tomber les préjugés.

## Note d'intention

A l'origine de ce projet se cache un homme rencontré lors d'un précédent film. J'interrogeais alors celui que l'on m'avait présenté comme la mémoire du barreau de la Seine-Saint-Denis. Cependant ce n'était pas la seule histoire dont était dépositaire Maître Claude Michel, aussi fondateur avec Robert Ballanger de l'APFA (Association des Pays de France et de l'Aulnoye). Une association loi 1901 ayant pour mission l'accueil, le développement personnel et l'intégration sociale et professionelle de personnes mentalement handicapées.

Avant de me lancer dans ce projet je n'avais jamais été directement en contact avec des personnes handicapées mentales, ni dans ma famille, ni parmi mes proches. Ce que je pensais savoir s'est avéré être une longue suite de clichés et d'à priori. On a tendance à exprimer, autour de la notion du handicap, des choses de l'ordre de la tristesse, du malheur, de la perte de chance, de la dévalorisation. Que ce soit sur leur capacité d'apprentissage, leur mode de vie ou tout simplement leur comportement, je me suis rapidement rendu compte que j'étais loin de la réalité. Il s'en est fallu de peu. Une rencontre, une visite, se faire guider dans un atelier par un travailleur. Une discussion autour du potager.

Avec ce film, je voulais montrer ce qui est peu visible. La vie des personnes handicapées ne fait pas la une des journaux (ce qui n'est sans doute pas un mal), elle reste une inconnue pour la plupart des gens. On en parle lors des grands événements (handisport, journée nationale...), mais qu'en est-il du quotidien ? Et de leur place dans la société ?

Accordant de l'importance à la force d'une image je pense qu'il est important de montrer, mais aussi de voir et de se voir. Quoi de mieux qu'une caméra venue de l'extérieur et quelqu'un soucieux de vous aider à vous raconter ?

Le milieu du handicap existe, en tant que milieu social. Comme partout l'individu y tient une grand place, dans son unicité, rendant toute tentative de catégorisation réductrice. Nous finissons par nous demander si l'Autre si différent, n'est-il pas le Même.



# Le réalisateur Cyril Zilbermann



Passionné depuis l'enfance par l'image, c'est après avoir reçu sa première caméra à l'âge de 16 ans que Cyril Zilbermann s'initie au montage au contact de différentes associations (sportives, caritatives...).

En 2006, il monte à la capitale pour ses études de cinéma. Il se forme aux métiers du plateau puis de se spécialise dans le montage. A la sortie des ces dernières et fort de son apprentissage, il créé avec trois de ses amis une société de production audiovisuelle, Holistic Productions en 2010.

C'est un groupe de touche à tout (clips, publicités, courts-métrages, films institutionnels...).

En 2012, Cyril passe derrière la caméra pour réaliser son premier documentaire: « Le Droit dans la cité ». Il rencontre un univers qui lui permet de donner la parole, de découvrir différents milieux et de réfléchir sur l'implication du sujet dans la création des films. Sans attendre, il se remet au travail pour réaliser un deuxième documentaire en 2014: « Le milieu d'à côté ».

La réflexion amenée par la réalisation de documentaires le pousse à expérimenter des procédés pour impliquer toujours plus le sujet filmé.

Après la projection du film devant les travailleurs de l'ESAT, et en réponse aux critiques amusées de ces derniers, Cyril Zilbermann leur propose de réaliser eux même leur propre film. Une proposition qui débouchera sur la création d'un atelier d'éducation à l'image. Depuis, il développe cette activité et intervient dans différents milieux (associations, scolaires, SAH...).

Il organise des projections dans l'hexagone avec la participation des travailleurs handicapés qui ont participé au film. Il continue à donner la parole.







# FICHE TECHNIQUE

TITRE: Le milieu d'à côté

**SYNOPSIS**: Un documentaire sur l'insertion par le travail

de personnes en situation de handicap mental

**GENRE**: Documentaire

DURÉE: 56'

**REALISATION:** Cyril Zilbermann

**MONTAGE:** Simon Girard

**SON :** Thibaud Marty

ETALONNAGE: Basile Barniske

**SUPPORT**: DCP, numérique

**FORMAT:** 16/9

SON: Stéréo

**LANGUE:** Français

VISA: 002958